

CONTE DU BEYOGLU

LE FILS DU NOTABLE

Par SIMON ARBELLOT

Quand il eut terminé son histoire, il déclara sur un ton péremptoire : — La vérité, mon cher, c'est qu'on ne saurait jamais assez plaindre une femme.

— C'est du pur nietzschisme. Je pense, quant à moi, la philosophie de boulevard à la manière de Chambray, et qui prétend qu'il faut choisir : ou les femmes ou les connaissances. Il n'y a pas de milieu.

— Rivalisant d'érudition facile et de cynisme, ces jeunes étudiants — qui, sur deux, on la devine, ne totalisent pas quarante ans — continuèrent à la terrasse d'un café du boulevard Saint-Michel la conversation commencée à la table ronde de la terrasse.

— Pour une surprise, monsieur Jean, répétait-elle machinalement, c'est une surprise. Comment voit-on M. Leroy ? Y a-t-il longtemps que vous êtes allé à Clermont ?

— Lui répondait évasivement Robert, fort opportunément, parla de l'Exposition. Minouche y était déjà allée deux fois et avait failli s'évanouir dans le

(Voir la suite en 4ème page)

Aux anciens

Magasins Hayden

actuellement Grande Exposition de Meubles BAKER. — Vous trouverez le plus riche choix de Chambres à Coucher, Salles à Manger, Salons à des PRIX et CONDITIONS MIEUX ET MEILLEUR MARCHÉ QUE PARTOUT AILLEURS.

Banca Commerciale Italiana

Capital entièrement versé et réserves Lit. 847.596.193,95

Direction Centrale MILAN

Filiales dans toute l'ITALIE, ISTANBUL, IZMIR, LONDRES, NEW-YORK

Créations à l'Etranger :

Banca Commerciale Italiana (France) Paris, Marseille, Nice, Menton, Cannes, Monaco, Toulouse, Beaulieu, Monte Carlo, Juan-les-Pins, Casablanca, (Maroc).

Banca Commerciale Italiana e Bulgara Sofia, Bourgas, Plovdiv, Varna.

Banca Commerciale Italiana e Greca Athènes, Cavalla, Le Pirée, Salonique.

Banca Commerciale Italiana e Ruman Bucarest, Arad, Braïla, Brosov, Constantza, Cluj Galatz, Temisvara, Sibiu.

Banca Commerciale Italiana per l'Egitto, Alexandrie, Le Caire, Demanour, Mansourah, etc.

Banca Commerciale Italiana Trust Cy New-York.

Banca Commerciale Italiana Trust Cy Boston.

Banca Commerciale Italiana Trust Cy Philadelphia.

Affiliations à l'Etranger :

Banca della Svizzera Italiana : Lugano, Bellinzona, Chiasso, Locarno, Mendrisio.

Banque Française et Italienne pour l'Amérique du Sud.

(en France) Paris.

(en Argentine) Buenos-Ayres, Rosario de Santa-Fé

(au Brésil) Sao-Paulo, Rio-de-Janeiro, Santos, Bahia, Catryba, Porto Alegre, Rio Grande, Recife (Pernambuco).

(au Chili) Santiago, Valparaiso, (en Colombie) Bogota, Baranquilla.

(en Uruguay) Montevideo.

Banca Ungaro-Italiana, Budapest, Hatvan, Miskolc, Mako, Kormed, Oros-haza, Szeged, etc.

Banco Italiano (en Equateur) Guayaquil, Manta.

Banco Italiano (au Pérou) Lima, Arequipa, Callao, Cuzco, Trujillo, Toana, Mollendo, Chiclayo, Ica, Piura, Puno, Chincha Alta.

Hrvatska Banka D.D. Zagreb, Soussak

Siège d'Istanbul, Rue Voyoda, Palazzo Karckoy

Téléphone : Péra 4484-2-3-4-5

Agence d'Istanbul, Allameciyan Han.

Direction : Tél. 22900. — Opérations gén 22915. — Portefeuille Document 22903

Position : 22911. — Change et Port 22912

Agence de Beyoğlu, Istiklal Caddesi 247

A Namik Han, Tél. P. 41046

Succursale d'Izmir

Location de coffres-forts à Beyoğlu, Galata

Istanbul

Service traveler's cheques

D'un bout de l'Europe à l'autre... traversant les villes... dangereuse et charmante... guettant les secrets des Etats-Majors...

Mademoiselle Docteur

sous les traits de DITTA PARLO AVEC : PIERRE BLANCHAR sème partout l'AMOUR et LA MORT dans LE GRAND FILM français entièrement tourné à SALONIQUE et que vous verrez bientôt au SUMER

Vie économique et financière

Nos articles d'exportation

Voici, d'après le bulletin hebdomadaire de M. Hüseyin Avni, dans l'«Akşam», la situation de nos principaux articles d'exportation :

Mohair. — C'est surtout ce marché qui est appelé à subir les heures répercussions de la conclusion de la convention de commerce turco-soviétique. Les firmes françaises et anglaises continuent leurs achats. Ainsi que nous le disions la semaine dernière à cette place, en quelques mois les stocks de mohair et de laine de Turquie seront épuisés.

Blé. — Le marché est plus animé que la semaine dernière. Il y a huit jours, une certaine hésitation se remarquait, pour des raisons incompressibles. Cette semaine, les blés tendres ont enregistré une hausse de 3 à 5 paras. Les prix des blés durs n'ont pas varié.

Seigle. — Les demandes d'Europe continuent. Les agriculteurs, encouragés par ces demandes, comptent étendre l'année prochaine leurs cultures de seigle.

Tabacs. — La Régie turque a achevé ses adjudications. Les négociants examineront actuellement les conditions du monopole français. Il se dit que la Régie italienne procèdera prochainement à des achats de tabacs de Sam-sun.

Poissons. — L'exportation de poissons frais a repris depuis une quinzaine de jours. Un vapeur italien a chargé 10.000 paires de pélagides. Des vapeurs grecs sont en chargement. Les pélagides trouvent acheteur entre 8 et 12 piastres. La pêche en est très abondante, ces jours-ci. Les pêcheurs ont conclu entre eux un accord concernant les exportations.

Toutefois, ces exportations de poissons frais ont été fatales à celles de poisson salé. Il faut considérer d'ailleurs que les bateaux qui chargent notre poisson sont munis d'installations frigorifiques qui diminuent encore les chances de placement du poisson salé.

Le marché des céréales

Hier 23 wagons de blé et 8 wagons d'orge sont arrivés en notre ville. Par suite de l'abondance de ces arrivages, le prix ont baissé de 1 à 2 paras.

Les commandes soviétiques

A propos de l'accord commercial conclu avec l'URSS, le « Tan » note que la Russie nous achète surtout du mohair, de la laine, des peaux de chèvre, des noisettes de la qualité «sviri», de l'huile d'olive et des olives, du coton. Une partie de ces articles sont déjà sur place ; les autres se trouvent encore entre les mains des producteurs. Les sondages effectués depuis quelque temps par les Soviets

sont sur le point de prendre fin et l'on s'attend ces jours-ci à des commandes importantes.

La dénonciation du traité de commerce avec l'Espagne

Le traité de commerce conclu avec l'Espagne le 1er janvier 1936 contenait une clause prévoyant sa dénonciation moyennant un préavis. Notre gouvernement vient de se prévaloir de cette disposition. On prévoit que toutes les transactions en cours seront achevées jusqu'à la fin de l'année. Nos négociants ont à recevoir de l'Espagne 800.000 ltqs ; l'argent espagnol bloqué à la Merkez Bankasi s'élève à 394.000 ltqs. Il reste donc 406.000 ltqs. à marquer.

Etranger

L'activité du tissage en Italie

Rome, 15. — D'après les données concernant la filature durant le premier semestre de l'année courante on peut enregistrer une amélioration très remarquable dans la marche de l'industrie cotonnière italienne. En effet, sur cent quatre-vingt seize établissements cotonniers en activité à la fin du semestre quatre millions sept cent quatre vingt deux mille fuseaux étaient en activité contre quatre millions deux cent trois mille fuseaux à la fin du premier semestre de l'année précédente avec quatre vingt sept pour cent de fuseaux installés contre soixante seize, dans la période correspondante. Par rapport au tissage dans cinq cent quatre vingt-trois établissements on enregistra cent six mille cinq cents métiers actifs contre quatre-vingt seize mille sept cents métiers actifs durant la période correspondante de l'année précédente.

Théâtre de la Ville

Section dramatique

Ce soir à 20 h. 30

Kuru gürlütü

(Beaucoup de bruit pour rien)

Comédie en 3 actes et 16 tableaux de Shakespeare

Trad. turque de M. Şükrü

Section d'opérette

Ce soir à 20 h. 30

Toka

(Fric - Frac)

Comédie en 5 actes

d'Edouard Bourdet

Trad. turque de Fikri Adil

Travaux de traduction, requêtes et formalités auprès des bureaux officiels. Prix modéré et service rapide. S'adresser : Aynali Cezme No. 40.

Bilans et travaux de comptabilité par comptable expérimenté en turc et en français à partir du prix de 5 Ltqs. par mois. S'adresser au journal sous R. A.

Pension chez famille honorable Grand-Halaskar Gazi Caddesi No. 73. On peut visiter à tout moment.

Elèves de l'Ecole Allemande, surtout ne fréquentent plus l'école (quel qu'en soit le motif) sont énergiquement et efficacement préparés à toutes les branches scolaires par leçons particulières données par Répétiteur Allemand diplômé. — ENSEIGNEMENT RADICAL — Prix très réduits. — Ecrire sous «REPÉTITEUR».

Mouvement Maritime



Departs pour	Bateaux	Service accéléré
Pirée, Brindisi, Venise, Trieste	RODI GELIO RODI	15 Oct. 22 Oct. 29 Oct.
des Quais de Galata tous les vendredis à 10 heures précises		
Irée, Naples, Marseille, Gènes	FENICIA MERANO	21 Oct. 4 Nov.
Cavalla, Salonique, Volo, Pirée, Patras, Santorini, Brindisi, Ancone, Venise, Trieste	DANIA ABAZIA	14 Nov. 28 Nov.
Salonique, Metelin, Izmir, Pirée, Calamata, Patras, Brindisi, Venise, Trieste	ISEO ALABNO VESTA	9 Oct. 23 Oct. 6 Nov.
Bourgaz, Varna, Constantza	FENICIA ABAZIA MERANO VESTA QUIRINALE CAMPIDOGLO	11 Oct. 13 Oct. 20 Oct. 21 Oct. 27 Oct. 3 Nov.
Sulina, Galatz, Braïla	ABAZIA MERANO QUIRINALE CAMPIDOGLO	13 Oct. 20 Oct. 27 Oct. 3 Nov.
atoum	VESTA ISEO	21 Oct. 4 Nov.

En coïncidence en Italie avec les luxueux bateaux de la Société «Italia» et «Lloyd Triestino», pour toutes les destinations de l'Europe.

Agence Générale d'Istanbul

Sarap Iskelesi 15, 17, 141 Mumhane, Galata

Téléphone 44877-8-9. Aux bureaux de Voyages Natta Tél. 44914

» » » » W-Lits » 44686

FRATELLI SPERCO

Quais de Galata Hüdavendigâr Han — Salon Caddesi Tél. 44792

Départs pour

Anvers, Rotterdam, Amsterdam, Hambourg, ports du Rhin

«Deucalion»
«Mars»

Bourgaz, Varna, Constantza

«Mars»
«Bacchus»

Pirée, Marseille, Valence, Liverpool.

«Lima Maru»
«Lisbon Maru»

C.I.T. (Compagnia Italiana Turismo) Organisation Mondiale de Voyages.

Voyages à forfait. — Billets ferroviaires, maritimes et aériens — réduction sur les Chemins de Fer Italiens.

S'adresser à : FRATELLI SPERCO Salon Caddesi-Hüdavendigâr Han Galata Tél. 44792

Deutsche Levante-Linie, G. M. B. H. Hambourg

Deutsche Levante-Linie, Hambourg A.G. Hambourg

Atlas Levante-Linie A. G., Bremen

Service régulier entre Hambourg, Brême, Anvers, Istanbul, Mer Noire et retour

Vapeurs attendus à Istanbul de Hambourg, Brême, Anvers

S/S CAVALLA vers le 13 Octobre

S/S CHIOS vers le 14 Octobre

S/S SAMOS vers le 18 Octobre

S/S YALOVA vers le 30 Oct.

Départs prochains d'Istanbul pour Hambourg, Brême, Anvers et Rotterdam

S/S MANISSA charg. le 11 Octobre

S/S CHIOS charg. le 15 Octobre

Départs prochains d'Istanbul pour Bourgas, Varna et Constantza

S/S SAMOS charg. le 22 Octobre

Connaissances directs et billets de passage pour tous les ports du monde

Pour tous renseignements s'adresser à la Deutsche Levante-Linie,

Agence Générale pour la Turquie, Galata Hovaghimian han. Tél. 44760-44 7

Pourquoi Aspirine?

Parceque l'ASPIRINE s'est avérée depuis une quarantaine d'années comme remède infailible, contre les refroidissements et les douleurs de toutes sortes.

Attention à la croix qui vous garantit l'efficacité de l'ASPIRINE

BAYER

